

# Indice

|                                     |    |
|-------------------------------------|----|
| Presentación de Arsenio Oré Guardia | I  |
| Presentación de Alberto Binder      | IV |
| Presentación de Juan Enrique Vargas | VI |
| Presentación de Marcos Kusanovic    | IX |
| Nota para el lector                 | X  |

|   |          |
|---|----------|
| <b>Introducción: Enseñanza del Derecho: La indulgencia con la ineptitud</b> | <b>1</b> |
|---|----------|

|  |           |
|--|-----------|
| <b>Estudio introductorio: Explicación panorámica del proceso penal peruano</b> | <b>13</b> |
| 1. Introducción al nuevo modelo procesal penal peruano                         | 13        |
| 2. Los actores del nuevo proceso penal   | 17        |
| 2.1. El Ministerio Público   | 17        |
| 2.2. El Juez   | 17        |
| 2.3. La Policía  | 18        |
| 2.4. El abogado defensor   | 19        |
| 2.5. El imputado   | 20        |
| 2.6. La víctima  | 20        |
| 3. Estructura del nuevo proceso penal peruano                                  | 21        |
| 4. La investigación preparatoria   | 22        |
| 4.1. Las diligencias preliminares  | 24        |
| 4.2. La formalización de la investigación preparatoria                         | 25        |
| 4.3. El control de la investigación  | 25        |
| 4.4. Los actos de investigación  | 26        |
| 4.5. Las medidas de coerción procesal  | 27        |
| 5. La etapa intermedia o de preparación del juicio oral                        | 30        |
| 5.1. El sobreseimiento   | 31        |
| 5.2. La acusación y las objeciones   | 31        |
| 5.3. La audiencia preliminar   | 32        |
| 5.4. El auto de enjuiciamiento   | 33        |
| 6. El juicio oral  | 33        |
| 6.1. Principios  | 34        |
| 6.2. Actores principales del juicio oral                                       | 37        |
| 6.3. Información con que cuentan los actores al inicio del juicio              | 39        |
| 6.4. Inicio del juicio oral  | 40        |
| 6.5. Alegatos preliminares   | 40        |
| 6.6. La conformidad  | 41        |
| 6.7. La prueba en el juicio oral   | 41        |
| a. Las reglas de la actividad probatoria                                       | 41        |
| b. La declaración del acusado en juicio  | 44        |
| c. Los medios de prueba en juicio  | 45        |

|   |   |     |
|---|---|-----|
| 6.8.  | Alegatos finales  | 49  |
| 6.9.  | Deliberación  | 50  |
| 6.10.   | Sentencia   | 51  |
| 7.  | Medios de impugnación   | 52  |
| 7.1.  | Preceptos generales   | 52  |
| 7.2.  | Recurso de reposición   | 53  |
| 7.3.  | Recurso de apelación  | 53  |
| 7.4.  | Recurso de casación   | 58  |
| 7.5.  | Recurso de queja  | 62  |
| <b>Capítulo I: Explicación panorámica del nuevo proceso penal chileno</b> |   | 63  |
| 1.  | Etapas del desarrollo del nuevo proceso penal chileno                             | 64  |
| 1.1.  | La etapa de investigación   | 64  |
| 1.2.  | La etapa intermedia o de preparación del juicio oral                              | 66  |
| 1.3.  | El juicio oral  | 66  |
| 2.  | Análisis específico de la regulación oral   | 67  |
| 2.1.  | Actores necesarios y actores eventuales   | 67  |
| 2.2.  | Información con que cuentan los actores al inicio del juicio                      | 69  |
| 2.3.  | Inicio del juicio oral  | 70  |
| 2.4.  | Alegatos de apertura  | 71  |
| 2.5.  | Prueba en el juicio oral  | 72  |
| a.  | Testigos  | 73  |
| b.  | Peritos   | 74  |
| c.  | Objetos, documentos y otros medios  | 79  |
| d.  | Prueba adicional ordenada por el Tribunal   | 80  |
| 2.6.  | Alegatos finales  | 82  |
| 2.7.  | Facultades del tribunal para conducir el debate                                   | 83  |
| 2.8.  | Publicidad del juicio   | 84  |
| 2.9.  | Registro del juicio   | 84  |
| 2.10.   | Fallo inmediato y sentencia   | 85  |
| <b>Capítulo II: Teoría del caso</b>                                       |   | 91  |
| 1.  | El juicio: Una cuestión estratégica   | 91  |
| 2.  | La narración de historias en juicio: proposiciones fácticas vs. teorías jurídicas | 94  |
| 2.1.  | La distancia entre la narración de los hechos y las conclusiones jurídicas        | 94  |
| 2.2.  | Proposiciones fácticas  | 97  |
| 2.3.  | Prueba  | 100 |
| 3.  | La teoría del caso  | 102 |

|  |     |
|--|-----|
| <b>Capítulo III: Examen directo de testigos</b>                              | 109 |
| 1. La lógica de la prueba testimonial en el nuevo sistema procesal penal     | 110 |
| 2. Objetivos del examen directo  | 113 |
| 2.1. Solventar la credibilidad del testigo                                   | 114 |
| 2.2. Acreditar las proposiciones fácticas de nuestra teoría del caso         | 114 |
| 2.3. Acreditar e introducir al juicio prueba material (objetos y documentos) | 115 |
| 2.4. Obtener información relevante para el análisis de otra prueba           | 116 |
| 3. Estructura básica de un examen directo                                    | 116 |
| 3.1. Acreditación del testigo  | 117 |
| 3.2. El relato de los hechos   | 119 |
| 4. Características de un examen directo efectivo                             | 120 |
| 4.1. Cine  | 120 |
| 4.2. Dieta   | 122 |
| 5. Aspectos de producción del examen directo                                 | 124 |
| 5.1. Organización del examen directo   | 124 |
| 5.2. Herramientas para ejecutar un examen directo (tipos de preguntas)       | 131 |
| 6. La preparación del testigo  | 140 |
| 7. Algunas cosas adicionales sobre la producción del testimonio              | 143 |
| 7.1. Lenguaje común  | 144 |
| 7.2. Directo al punto  | 145 |
| 7.3. Escuchar al testigo   | 145 |
| 7.4. Adelantar debilidades y explicarlas                                     | 146 |
| 7.5. No lea su examen directo  | 147 |
| 7.6. Uso de apoyo gráfico  | 147 |
| <br>   |     |
| <b>Capítulo IV: Contraexamen</b>   | 149 |
| 1. Contraexamen: debido proceso y contradictoriedad                          | 149 |
| 2. "¡Yo me encargo de destruir al tonto!"                                    | 151 |
| 3. Contraexamen y alegato final  | 153 |
| 4. La pregunta de más...   | 153 |
| 5. Objetivos del contraexamen  | 157 |
| 5.1. Desacreditar al testigo   | 157 |
| 5.2. Desacreditar el testimonio  | 159 |
| 5.3. Acreditar nuestras propias proposiciones fácticas                       | 159 |
| 5.4. Acreditar prueba material propia  | 159 |
| 5.5. Obtener inconsistencias con otras pruebas de la contraparte             | 159 |
| 6. Estructura del contraexamen   | 160 |
| 7. Preguntas   | 164 |
| 7.1. Preguntas sugestivas de un solo punto                                   | 164 |
| 7.2. Preguntas abiertas  | 169 |

|      |  |     |
|------|--|-----|
| 8.   | Objetivo, líneas, preguntas y argumento                        | 170 |
| 9.   | Formas de encarar el contraexamen                              | 174 |
| 9.1. | Utilizar las declaraciones previas del testigo contraexaminado | 174 |
| 9.2. | Utilizar las declaraciones de un testigo más creíble           | 175 |
| 9.3. | Entorno de condiciones y falta de credibilidad                 | 175 |
| 9.4. | La utilización de nuestra propia historia                      | 181 |
| 9.5. | Ir "de pesca"  | 183 |

**Capítulo V: Objeciones: Límites a la posibilidad de examinar y  
contraexaminar a testigos y peritos**

|      |   |     |
|------|---|-----|
|      |   | 185 |
| 1.   | Ideas fuerza detrás de los límites a las facultades de preguntar                          | 187 |
| 2.   | Limitaciones a las facultades de preguntar contenidas en el Código procesal penal chileno | 189 |
| 3.   | Tipos de preguntas objetables en el nuevo sistema procesal penal                          | 191 |
| 3.1. | Preguntas sugestivas  | 191 |
| 3.2. | Preguntas capciosas o engañosas   | 194 |
| 3.3. | Preguntas destinadas a coaccionar ilegítimamente  | 196 |
| 3.4. | Preguntas formuladas en términos poco claros (preguntas confusas, ambiguas o vagas)       | 197 |
| 3.5. | Preguntas impertinentes o irrelevantes  | 198 |
| 3.6. | Otras objeciones posibles   | 199 |
| 4.   | Aspectos procedimentales en la formulación, resolución y debate de las objeciones         | 209 |
| 5.   | La presentación de una objeción también es una decisión estratégica                       | 210 |

**Capítulo VI: Uso en juicio de declaraciones previas**

|    |   |     |
|----|---|-----|
| 1. | ¿Qué constituye una declaración previa?                             | 215 |
| 2. | El uso de las declaraciones previas para refrescar la memoria       | 216 |
| 3. | El uso de las declaraciones previas para manifestar inconsistencias | 225 |

**Capítulo VII: Prueba material: Objetos y documentos**

|      |  |     |
|------|--|-----|
| 1.   | La lógica de la desconfianza   | 237 |
| 2.   | La lógica del sentido común  | 240 |
| 3.   | La prueba material en el nuevo Código procesal penal chileno         | 241 |
| 4.   | Prueba "real" y prueba "demostrativa"                                | 243 |
| 5.   | Acreditación de objetos  | 243 |
| 6.   | Documentos   | 249 |
| 6.1. | Otras dos lógicas en tensión: prueba real versus prueba demostrativa | 250 |
| 6.2. | Prueba documental y declaraciones previas                            | 253 |
| 6.3. | Acreditación de la prueba documental                                 | 258 |

|   |     |
|---|-----|
| <b>Capítulo VIII: Examen y contraexamen de peritos y testigos expertos</b>  | 261 |
| 1. Definiciones básicas y objeto de la declaración de expertos  | 262 |
| 1.1. ¿Quiénes son los peritos y los testigos expertos?  | 262 |
| 1.2. Objeto del testimonio de expertos  | 266 |
| 2. Cuestiones normativas y de lógica del sistema, relevantes para el examen y contraexamen de peritos y testigos              | 269 |
| 3. Temas relevantes para la presentación y examen directo de peritos  | 272 |
| 3.1. Un problema: la declaración espontánea inicial   | 272 |
| 3.2. Selección del experto y su acreditación en el examen directo   | 273 |
| 3.3. La organización del relato   | 279 |
| 3.4. Atención con el uso del lenguaje especializado   | 280 |
| 3.5. Hechos e hipótesis   | 282 |
| 3.6. Control, control y más control   | 284 |
| 4. El contraexamen de peritos y testigos expertos   | 285 |
| 4.1. Primera línea: "Interés"   | 285 |
| 4.2. Segunda línea: "El perito no es el experto que dice ser"   | 287 |
| 4.3. Tercera línea: "El perito no puede afirmar con certeza lo que dice"  | 288 |
| 4.4. Cuarta línea: "Este perito no está siendo fiel a su propia ciencia"  | 288 |
| 5. El uso del informe pericial  | 289 |
| <br>  |     |
| <b>Capítulo IX: El alegato de apertura</b>  | 293 |
| 1. La regulación normativa en el Código Procesal Penal de Chile   | 295 |
| 2. Los "No" del alegato de apertura   | 296 |
| 2.1. El alegato de apertura no es puro ejercicio de retórica u oratoria   | 296 |
| 2.2. El alegato de apertura no es un alegato político ni menos emocional  | 297 |
| 2.3. El alegato de apertura no es un ejercicio argumentativo  | 297 |
| 2.4. El alegato de apertura no es una instancia para dar mis opiniones personales   | 298 |
| 3. Aspectos estratégicos a considerar en la estructuración de un alegato de apertura  | 298 |
| 3.1. Los jueces no conocen el caso  | 299 |
| 3.2. La credibilidad de la teoría del caso y del abogado litigante se construye a partir de los momentos iniciales del juicio | 300 |
| 4. Aspectos específicos para la estructuración de un alegato de apertura  | 300 |
| 4.1. Presentación de hechos y no de conclusiones  | 300 |
| 4.2. La extensión del alegato   | 301 |
| 4.3. Sin opiniones personales   | 302 |
| 4.4. Cuidado con exagerar la prueba   | 302 |

|      |  |     |
|------|--|-----|
| 4.5. | Anticipar las propias debilidades y explicarlas razonablemente     | 303 |
| 4.6. | Cuidado con los detalles   | 305 |
| 4.7. | La importancia de personalizar (humanizar) el conflicto: el "tema" | 306 |
| 5.   | Algunos componentes del alegato de apertura                        | 307 |
| 5.1. | Introducción   | 307 |
| 5.2. | Identificación de los principales intervinientes en el caso        | 307 |
| 5.3. | Escena   | 309 |
| 5.4. | Bases para la absolución o condena: El Derecho                     | 309 |

## **Capítulo X: El alegato final** 311

|      |   |     |
|------|---|-----|
| 1.   | Armar el rompecabezas, específico y concreto  | 311 |
| 2.   | Claro y directo                               | 315 |
| 3.   | Contenido del alegato final                   | 316 |
| 3.1. | Teoría del caso                               | 317 |
| 3.2. | Credibilidad y argumentatividad               | 317 |
| 4.   | La suficiencia jurídica y el derecho          | 333 |
| 5.   | Estructura                                    | 335 |
| 5.1. | Estructura temática                           | 336 |
| 5.2. | Estructura cronológica                        | 337 |
| 5.3. | El alegato "relación" o "lista de testigos"   | 338 |
| 6.   | Una historia persuasiva                       | 338 |
| 7.   | El resumen de todo: el alegato como sentencia | 339 |

## **Bibliografía** 341

## **Acerca de los autores** 344

## **Acerca de Pablo Talavera** 344